

**Addendum to the  
Protocol on Inland Water Transit and Trade**

**Signed on 24.3.2009 between the Government of the People's Republic of  
Bangladesh and the Government of the Republic of India**

In pursuance of the Article 27 of the Protocol on Inland Water Transit and Trade (hereinafter referred to as "Protocol") between the Government of the People's Republic of Bangladesh and the Government of the Republic of India (hereinafter referred to as "Parties"), the parties have agreed to make an addendum to add new routes in the said Protocol.

NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY MUTUALLY AGREED as follows:

1. For the purpose of mutual benefits of the Parties, an additional route "Ashuganj" in the Bangladesh Part and "Silghat" in Indian Part shall be added in the term "route" mentioned in Article 1.2 of Article 1 of the Protocol and the additional routes including the existing routes shall be as follows:

- (1) Kolkata - Haldia - Raimongal - Chalna - Khulna - Mongla - Kaukhali - Barisal - Hizla - Chandpur - Narayangonj - Aricha - Sirajganj - Bahadurabad - Chilmari - Dhubri - Pandu - Silghat.
- (2) Silghat - Pandu - Dhubri - Chilmari - Bahadurabad - Sirajganj - Aricha - Narayangonj - Chandpur - Hizla - Barisal - Kaukhali - Mongla - Khurna - Chalna - Raimongal - Haldia - Kolkata.
- (3) Kolkata - Haldia - Raimongal - Mongla - Kaukhali - Barisal-Hizla - Chandpur - Narayangonj - Bhairab Bazar- Ashuganj- Ajmiriganj - Markuli - Sherpur - Fenchuganj - Zakiganj - Karimganj.
- (4) Karimganj - Zakiganj - Fenchuganj - Sherpur - Markuli - Ajmiriganj - Ashuganj - Bhairab Bazar - Narayangonj - Chandpur - Hizla - Barisal - Kaukhali - Mongla - Raimongal - Haldia - Kolkata.
- (5) Rajshahi - Godagari - Dhulian.
- (6) Dhulian - Godagari - Rajshahi.
- (7) Karimganj - Zakiganj - Fenchuganj - Sherpur - Markuli - Ajmiriganj - Ashuganj - Bhairab Bazar -Narayanganj - Chandpur - Aricha - Sirajganj - Bahadurabad - Chilmari - Dhubri - Pandu - Silghat.

(8) Silghat - Pandu - Dhubri - Chilmari - Bahadurabad - Sirajganj - Aricha - Chandpur - Narayanganj - Bhairab Bazar - Ashuganj - Ajmiriganj - Markuli - Sherpur - Fenchuganj - Zakiganj - Karimganj.

2. The additional routes mentioned in Article 1 of this Addendum shall be deemed to be incorporated in place of article 1.2 of the Protocol.

3. The new routes "Ashuganj" and "Silghat" shall be added as new "Ports of Call" and be deemed to be incorporated at the end of Article 11 of the Protocol in the following manner:

**Bangladesh**

**India**

**Ashuganj**

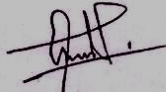
**Silghat**

4. In Article 23.1 after the word "Sherpur" the words "and Ashuganj" shall be added.

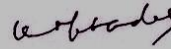
This Addendum is made on 31st May of Two Thousand and Ten in \_\_\_\_\_ in two original copies in English and shall remain in force till the validity of the Protocol.

For and on behalf of the Government of  
the People's Republic of Bangladesh.

For and on behalf of the Government  
of the Republic of India



(Md. Abdul Mannan Howlader)  
Secretary-in-charge  
Ministry of Shipping



(K. Mohandas)  
Secretary  
Ministry of Shipping